



الجمعية العمومية – الدورة السادسة والثلاثون

اللجنة الإدارية

البند رقم ٥٧: استعراض النفقات واعتماد الحسابات والنظر في تقارير المراجعة الخارجية للحسابات عن السنوات المالية ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦

البيانات المالية وتقرير المراجعة الخارجية للحسابات

عن السنة المالية ٢٠٠٥

(ورقة مقدمة من مجلس الايكاو)

ملخص

تعرض هذه الوثيقة البيانات المالية للمنظمة عن السنة المالية ٢٠٠٥، وتقرير المراجعة الخارجية للحسابات الوارد في الوثيقة وكذلك رد الأمين العام على تقرير المراجعة الخارجية للحسابات كما ورد في الوثيقة (Doc 9875). ويتضمن المرفق (ب) مشروع قرارين تنتظر فيهما الجمعية العمومية.

الاجراء: يوصي المجلس الجمعية العمومية بما يلي:

(أ) أن تحيط علماً بتقرير المراجعة الخارجية للحسابات المتعلقة بحسابات سنة ٢٠٠٥ ورد الأمين العام على تقرير مراجعة الحسابات الذي وضعته المراجعة الخارجية للحسابات والوارد في الوثيقة (Doc 9875) والتقرير بشأن وضع تنفيذ توصيات المراجعة الخارجية للحسابات للسنوات السابقة (المرفق (أ)).

(ب) أن تقر الحسابات المراجعة للمنظمة الواردة في الوثيقة (Doc 9875).

(ج) أن تقر الحسابات المتعلقة بمشاريع برنامج الأمم المتحدة للتنمية (الجدول (ج) من البيانات المالية) التي نفذتها المنظمة.

(د) أن تنتظر في مشروع قرار الجمعية العمومية المقدمين في المرفق (ب) بهذه الورقة.

الأهداف الاستراتيجية:	هذه الورقة مرتبطة باستراتيجية دعم التنفيذ رقم ١ وغير مرتبطة بأي هدف استراتيجي.
الآثار المالية:	غير منطبقة.
المراجع:	المادة ٤٩ (و) بالفصل الثامن من الاتفاقية الوثيقة Doc 9848، القرارات سارية المفعول الصادرة عن الجمعية العمومية (في ٨ أكتوبر ٢٠٠٤) Doc 7515/12، النظام المالي لمنظمة الطيران المدني الدولي

١- المقدمة

١-١ تم تغيير شكل ومحتوى البيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١ تغييرا كبيرا مقارنة مع بيانات السنوات السابقة وفقا لما اعتمده المجلس في الوثيقة C-DEC 176/3.

٢-١ وقد تم احلال محل تمهيد الأمين العام تقرير أكثر شمولية وضعه الأمين العام بشأن الأنشطة المالية للمنظمة خلال السنة. وتصف الفقرة ١-١ من تقرير الأمين العام التغييرات الرئيسية التي تم ادخالها على البيانات المالية لسنة ٢٠٠٥. وقد تم ادراج الكثير من المعلومات المبلغ عنها سابقا في ورقة عمل الجمعية العمومية المرافقة للبيانات المالية وتقرير المراجعة الخارجية للحسابات في تقرير الأمين العام وفي مرافق البيانات المالية.

٣-١ وتتضمن الوثيقة الآن، اضافة الى البيانات المالية وتقرير المراجعة الخارجية للحسابات المقدم الى الجمعية العمومية، رد الأمين العام على تقرير المراجعة الخارجية للحسابات والاجراءات المقترح اتخاذها.

٤-١ وسوف يستمر ادخال مزيد من التغييرات على شكل ومحتوى البيانات المالية في السنوات القادمة حيث أن المنظمة تتجه نحو تبسيط وضع التقارير ومواكبة تنفيذ معايير المحاسبة الجديدة التي تعتمدها حاليا الأمم المتحدة.

٢- تقرير المراجعة الخارجية للحسابات

١-٢ أبدأت المراجعة الخارجية للحسابات رأيا خلا من أي تحفظ، يفيد أن البيانات المالية للمنظمة لسنة ٢٠٠٥ قدمت على نحو ملائم، من جميع النواحي المادية، الوضع المالي للمنظمة في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ونتائج عملياتها وان معاملات المنظمة التي لاحظتها أثناء مراجعتها للحسابات المالية، كانت جميعها، من جميع الجوانب الهامة، مطابقة للنظام المالي الخاص بالمنظمة وسلطانها التشريعية.

٢-٢ كذلك أبلغت المراجعة الخارجية للحسابات بنتائج دراسة الأنشطة المنتقاة للمنظمة في تقرير طويل الشكل ووضعت توصيات لعرضها على نظر المنظمة، وهي مقدمة في الاضافة رقم ٢. وورد رد الأمين العام على تقرير المراجعة الخارجية للحسابات والاجراءات المقترحة بشأن التوصيات في الاضافة رقم ٣. وحسب ما يقتضيه النظام المالي، أبلغت المراجعة الخارجية للحسابات أنه قد تم، حسب رأيها، تنفيذ مبادئ المحاسبة بعد اعطاء تأثير رجعي للتغيير المدخل في طريقة المحاسبة بالنسبة لرسوم المنتفعين كما تم شرح هذا في الملاحظة رقم (٣) المرفقة بالبيانات المالية على أساس متسق مع ما كان عليه الأمر في السنة السابقة.

٣- الاستعراض الذي أجراه المجلس

١-٣ في ٢٠٠٦/٦/١٤ طبقا للقاعدة ١٣-٣ من النظام المالي، استعرض المجلس البيانات المالية للمنظمة عن السنة المالية ٢٠٠٥، وتقرير المراجعة الخارجية للحسابات عنها ورد الأمين العام على تقرير المراجعة الخارجية للحسابات (Doc 9875). وقام المجلس كذلك بالاستعراض والنظر في تقرير الأمين العام حول وضع توصيات السنوات السابقة التي صدرت عن المراجعة الخارجية للحسابات (المرفق (أ)). وبعد النظر بعناية فائقة في البيانات المالية وفي تقرير المراجعة الخارجية للحسابات وفي رد الأمين العام على تقرير المراجعة الخارجية للحسابات، اتفق المجلس على نقل الوثيقة وعلى توصية الجمعية العمومية باتخاذ الاجراء المبين في مشروع القرارين الواردين في المرفق (ب).

المرفق (أ)

تقرير عن حالة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن سنة ٢٠٠٤ والسنوات المالية السابقة لها

١- المقدمة

يشمل هذا التقرير قائمة بحالة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن سنة ٢٠٠٤ والسنوات السابقة لها، كما كانت هذه الحالة في ٢٠٠٦/٣/٣١. وهو يبين كل توصية قدمها المراجع الخارجي ولم تنفذ بعد، ومعلومات عن سنة تقرير التدقيق الذي وردت فيه التوصية، ورقم الفقرة المعنية في ذلك التقرير، ووصفا لتوصية المراجع الخارجي، وتعليقا غير مدقق عن التقدم المحرز في تنفيذها، وحالة تنفيذها في الوقت الراهن، والموعد المتوقع للانتهاء من تنفيذها.

وضعت المعلومات الواردة في هذا التقرير على أساس المعلومات الادارية، ولم يدققها بعد مكتب تقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية. وكان المراجع الخارجي قد أوصى في تقريره عن سنة ٢٠٠٣ (Doc 9834) بأن يعرب مكتب تقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية عن رأيه في حالة تنفيذ التوصيات وأن يبين ما اذا كان مديرو البرامج يتابعون هذه التوصيات وما هو التقدم المحرز في تنفيذها. وتلبية لتلك التوصية رأى مكتب تقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية أن موارده المحدودة جدا تجعل من المستحيل اجراء هذه التغطية الكاملة لأن عدد موظفيه التخصصيين انخفض منذ تلك السنة من ثلاثة موظفين الى موظفين اثنين.

٢- توصيات المراجع الخارجي في سنة ١٩٩٨

١-٢ ادارة الأموال النقدية

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٢	١٩٩٨ - الفقرة ٨٩ تحديث نظام المحاسبة لتسهيل اتخاذ الاجراءات في حينها ولا سيما الدفع في مواعيد الاستحقاق.	ما زال العمل جاريا على تحديث نظام المحاسبة. وستصبح السيطرة على المدفوعات أفضل في ظل النظام الجديد. وفي هذه الأثناء يجري رصد جميع الفواتير مستحقة الدفع لضمان دفعها في حينها.	في تقدم	٢٠٠٧

٣- توصيات المراجع الخارجي في سنة ١٩٩٩

١-٣ البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٣	١٩٩٩ - الفقرة ٤٧ ينبغي حل مسائل الموارد في المقر والمكاتب الإقليمية لتلبية الالتزام الضروري بالموارد اللازمة لأنشطة تدقيق مراقبة السلامة الجوية.	تعالج الآن مسألة الموارد المطلوبة للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية، وذلك من خلال استعارة موظفين من الدول لأجل طويل. انضم الى هذا البرنامج حاليا خمسة موظفين معارين لأجل طويل، وسيضم اليه موظفان في موعد أقصاه سبتمبر ٢٠٠٦. وما زال حجم العمل يقتضي موظفا آخر معارا لأجل طويل.	في تقدم	ديسمبر ٢٠٠٦
٢-١-٣	١٩٩٩ - الفقرة ٤٧ ينبغي لوحدة تدقيق مراقبة السلامة الجوية أن تنفذ نظاما لتسجيل التوقيت. لأن هذه الأداة الأساسية تضع في متناول الإدارة معلومات تفصيلية عن استخدام الموارد، وبيانات مقارنة تصلح لتخطيط دورة التدقيق اللاحقة واتخاذ القرارات.	في دورة التدقيق الأولى لم يوضع أي نظام رسمي لتسجيل التوقيت، حتى وان كان بعض مدققي السلامة يسجلون توقيتهم. أما في مرحلة متابعة تدقيق السلامة فقد كان رؤساء الفرق مخولين حق تقييم المدة الزمنية المطلوبة لانجاز المتابعة قبل وضع الجدول الزمني، وتم التحضير لايفاد البعثات بناء على ذلك. وفي نهاية كل بعثة يجري اعداد تقييم للوقت المنقضي على العمل، وذلك كجزء من تقرير رئيس الفريق. هناك اجراءات مشابهة تنفذ في اطار العمل بالنهج التجميعي الشامل، يضاف اليها أن كل رئيس فريق مطالب بأن يمسك سجلا بعدد الساعات الاضافية التي اقتضتها كل بعثة، وذلك لكي تتسنى للإدارة امكانية المتابعة المستمرة لانتاجية قسم تدقيق مراقبة السلامة الجوية لأغراض تخطيط عمليات التدقيق.	تم التنفيذ	

٤- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠٠

١-٤ إجراءات تخطيط مشروع الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٤

أوصى المراجع الخارجي في الفقرة ٤٠ من تقريره في سنة ٢٠٠٠ بما يلي: اعداد ميزانية برنامجية تراعي الاحتياجات العالمية والأولويات الاستراتيجية للايكواو، وينبغي للأمانة العامة أن تنظر في اجراء ما يلي:

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٤	٢٠٠٠ - الفقرة ٤٠ تنفيذ وسائل رسمية مثل التخطيط الاستراتيجي أو اجراءات تستعرض بها الادارة العليا التحديات تمهيدا لوضع أهداف استراتيجية حسب ترتيب أهميتها منذ بداية اجراءات تخطيط الميزانية البرنامجية.	أقر المجلس الأهداف الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٥-٢٠١٠، وتعكف "مجموعة العمل المعنية بالأهداف الاستراتيجية" على تنقيح هذه الأهداف واستعراضها. وتشكل هذه الأهداف لب خطة الأعمال التي ستوضع على أساسها الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠.	تم التنفيذ	
٢-١-٤	٢٠٠٠ - الفقرة ٤٠ اعداد معلومات عن الأداء العام للبرامج والأنشطة الرئيسية، وتقديمها الى المجلس بصفة منتظمة.	ناقش المجلس هذا الموضوع. وستصبح خطة الأعمال بمثابة المؤشر الرئيسي لتقييم أداء المنظمة حسب الأهداف الاستراتيجية. وكما سلف الذكر أعلاه، سيجري اعداد الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠ حسب خطة الأعمال. بالنسبة للفترة الثلاثية ٢٠٠٥-٢٠٠٧، ستقدم اللجنة المالية الى المجلس في دورته ١٧٨ ورقة عمل عن تقييم الأداء والنتائج المنجزة حتى الآن مقيسة بمؤشرات الأداء المذكورة في الميزانية البرنامجية المعتمدة للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٧.	تم التنفيذ	

إدارة الموارد البشرية

٢-٤

أوصى المراجع الخارجي في الفقرة ٦٤ من تقريره في سنة ٢٠٠٠ بما يلي: ضمان تمتع الايكاو بالقوى العاملة المختصة والمستمرة، القادرة على انجاز أهدافها الاستراتيجية، على أن تقوم الأمانة العامة بما يلي:

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٤	٢٠٠٠ - الفقرة ٦٤ ضمان التمويل الوافي لتحسين الادارة وممارسات التعيين.	اعتمد المجلس في سنة ٢٠٠٤ مبلغا قدره ٥٠.٠٠٠ دولار أمريكي لادارة تقارير الأداء، و٥٠.٠٠٠ دولار أمريكي لتدريب الادارة العليا. هذا فضلا عن ٤٥.٠٠٠ دولار أمريكي للتدريب على اللغات. وبناء على ذلك تم تنظيم حلقة عمل عن تقارير الأداء حضرها موظفون من المستوى التنفيذي وعدد محدود من مديري البرامج، وتبعته حلقة عمل في جامعة ماكيل عن ادارة المشاريع. وتم تنظيم حلقة عمل للادارة التنفيذية. وفي سنة ٢٠٠٥ استمر التدريب التنفيذي. ونظمت جامعة ماكيل ندوة لمدة يوم واحد عن التفكير الابداعي والتجديد، وندوة مدتها ثلاثة ايام عن ادارة المشاريع. وتم تنظيم برنامج أيضا عن الكفاءة الشخصية. ونظمت تلك الجامعة ندوة التفكير الابداعي والتجديد مرة أخرى لكبار مديري البرامج في مارس ٢٠٠٦. ومن المعترزم أن تعقد جامعة كونكورديا ندوة أخرى عن الادارة التنفيذية في أكتوبر ٢٠٠٦. وستنظم جامعة ماكيل مرة أخرى في نوفمبر ٢٠٠٦ ندوة عن ادارة المشاريع. أما برنامج الكفاءة الشخصية فمن المعترزم عقده في نوفمبر ٢٠٠٦.	تم التنفيذ جزئيا تجري أنشطة التدريب التنفيذي حسب الموارد المحدودة المتاحة	نشاط مستمر

تكنولوجيا المعلومات

٣-٤

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٣-٤	٢٠٠٠ - الفقرة ٨١ حاولت الايكاو تجديد نظامها المالي ولكنها أحرزت تقدما ضئيلا بالرغم من الحاح الحاجة المعترف به للعمل بهذا النظام. وتحتاج المنظمة الى التمويل وتوفير قيادات المشاريع والاختصاصات اللازمة لتنفيذ نظم المعلومات العصرية.	تغير نطاق هذا المشروع من مجرد تبديل النظام المالي الأساسي في البداية، الى امكانية تبديل عدة أجهزة مكتبية مثل نظم ادارة المرتبات والموارد البشرية وبيع المطبوعات والسفريات. عين الأمين العام فريقا لهذا المشروع وكلفه باعداد دراسة تجارية تحدد بصفة نهائية نطاق هذا المشروع، وتقييم البدائل الممكنة، وتقديم التكاليف التقديرية والجدول الزمني للتنفيذ.	في تقدم	في غضون الفترة الثلاثية ٢٠٠٧-٢٠٠٥

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٢-٣-٤	٢٠٠٠ – الفقرة ٨٢ ينبغي للايكوا أن تعيد النظر في الأولوية التي أعطتها لتبديل النظم المالية الراهنة. وللنجاح في هذا المسعى من الضروري توفير التمويل لمبادرة التجديد والتدريب وتحسين البرمجيات والصيانة.	كما سلف الذكر أعلاه تغير نطاق هذا المشروع ولم يعد يقتصر على تبديل النظام المالي الأساسي وحده، ولذلك فإن التطورات قد ألغت هذه التوصية.	جميع الإجراءات المقبلة ستدرج تحت الفقرة ١-٣-٤	
٣-٣-٤	٢٠٠٠ – الفقرة ٨٢ من الضروري وضع استراتيجية لتغيير الأساليب الادارية من أجل حشد الجهود اللازمة للانتقال الى نظام جديد عصري ومستمر.	ستنفذ هذه التوصية ما أن يتم شراء النظام الجديد واعداده وتركيبه.	في تقدم	في غضون الفترة الثلاثية ٢٠٠٧-٢٠٠٥

٥- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠١

١-٥ المكاتب الإقليمية ولا سيما مكتب أمريكا الجنوبية (ليما)

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٥	٢٠٠١ – الفقرة ٧٢ ينبغي للأمين العام أن ينظم استعراضا سنويا رسميا لخطط كل مكتب اقليمي. وينبغي أن يشارك في هذا الاستعراض ممثلون من كل ادارة في المقر الرئيسي، مع التركيز على النتائج المعتمدة وتكاليف الموارد المتوقعة لانجاز هذه النتائج، من أجل تحديد الأولوية الواقعية للأنشطة.	يويد الأمين العام توصية المراجع الخارجي بوضع اجراءات رسمية للاستعراض السنوي لخطط كل من المكاتب الإقليمية السبعة. ان جميع المكاتب الإقليمية تشكل جزءا لا يتجزأ من خطة الأعمال التي حددت الأولويات والنتائج المتوخاة والموارد التي ستستخدم. ان خطة أعمال الايكوا التي عرضت على المجلس في يونيو ٢٠٠٥ تشمل المكاتب الإقليمية.	تم التنفيذ	
٢-١-٥	٢٠٠١ – الفقرة ٧٢ ينبغي للمكاتب الإقليمية أن تقدم تقارير عن النتائج وتكاليف الموارد والانحرافات عن خطط جميع الأنشطة الرئيسية مثل تخطيط وتنفيذ الملاحه الجوية وتخطيط النقل الجوي ومبادرات تحسين الشؤون الادارية. وينطبق هذا الأمر على التقارير الداخلية التي تقدم الى المقر الرئيسي على مدار	فيما يتعلق بتقديم التقارير عن النتائج وتكاليف الموارد والانحرافات عن خطط جميع الأنشطة الرئيسية في الأقاليم، سيكتمل تنفيذ هذه التوصية في اطار الجزء الذي يخص ادارة الأداء في خطة أعمال المكاتب الإقليمية. ومازال العمل جاريا على وضع اطار لادارة الأداء، وسينجز في ديسمبر ٢٠٠٦. وستطبق نتائج هذا العمل على المكاتب الإقليمية. وقد تم وضع مؤشرات الأداء الرئيسية وستدرج هذه المؤشرات في خطة الأعمال لقياس مدى بلوغ المنظمة أهدافها الاستراتيجية.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٦

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
	السنة، كما ينطبق على التقرير السنوي الذي يقدم الى الجمعية العمومية.			

٦- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠٢

١-٦ مشاريع التعاون الفني

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٦	٢٠٠٢ - الفقرة ٧٨ ينبغي تقديم معلومات ووثائق كافية عن نسبة المصاريف الادارية التي تحمل على المشاريع في مرحلة التخطيط، وينبغي تتبعها طوال مدد المشاريع، وتقديم التقارير عنها في حينها.	توخيا لرصد التكلفة الفعلية التي تتحملها المنظمة لدعم مشاريع التعاون الفني وتستردها، تجري ادارة التعاون الفني بصفة منتظمة تحليلا لايرادات جميع المشاريع المنفذة في كل سنة وتقارنها بالمصروفات التي تحملتها هذه الادارة من صندوق تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية، مقسمة حسب فئة المشاريع. هذا فضلا عن أن ادارة التعاون الفني أعدت وثيقة حددت فيها نسب المصاريف الادارية تمهيدا لتحديد عناصر التكاليف التي تسترد، وبينت فيها الخطوط التوجيهية لتحديد الرسوم الادارية. وتطبق جميع أقسام العمليات الميدانية هذه الخطوط التوجيهية، واجراءات تحديد الرسوم الادارية الموثقة في ملفات المشاريع المعنية.	تم التنفيذ	

٢-٦ المكاتب الإقليمية ولا سيما مكتب آسيا والمحيط الهادئ (بانكوك) ومكتب أوروبا وشمال الأطنطي (باريس)

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٦	٢٠٠٢ - الفقرة ١١٤ ينبغي للأمين العام أن ينظم استعراضا سنويا رسميا لخطط كل مكتب اقليمي. وينبغي أن يشارك في هذا الاستعراض ممثلون من كل ادارة في المقر الرئيسي، مع التركيز على النتائج المعترمة وتكاليف الموارد المتوقعة لانجاز هذه النتائج، من أجل تحديد الأولوية الواقعية للأنشطة.	بدأ العمل على موضوع ادارة الأداء وتقديم التقارير عن الأداء على مستوى مجموعة الادارة العليا، والعمل على اعداد منهجية لهذا الغرض. وسيجري الاستعراض الرسمي السنوي للخطط في اطار الجزء الذي يخص ادارة الأداء في خطة الأعمال. ومازال العمل جاريا على وضع اطار لادارة الأداء وسيتم انجازه في موعد أقصاه ديسمبر ٢٠٠٦. وستطبق نتائج هذا العمل على المكاتب الإقليمية. وتم وضع مؤشرات الأداء الرئيسية. وستدرج هذه المؤشرات في خطة الأعمال لقياس مدى بلوغ المنظمة أهدافها الاستراتيجية.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٦

Appendix A

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٢-٢-٦	٢٠٠٢ - الفقرة ١١٤ ينبغي توضيح أدوار ومسؤوليات المكاتب الإقليمية، وينبغي تفقيح دليل المكاتب الإقليمية تبعاً لذلك ونشره إلكترونياً.	اكتملت دراسة المكاتب الإقليمية. وتم وضع اللمسات الأخيرة في الدليل في ديسمبر ٢٠٠٥ وأصبح شكله الإلكتروني جاهزاً في مكتب الشؤون الإقليمية.	تم التنفيذ	
٣-٢-٦	٢٠٠٢ - الفقرة ١١٤ ينبغي للمكاتب الإقليمية أن تقدم تقاريرها عن النتائج وتكاليف الموارد والانحرافات عن الخطط الموضوعية لجميع الأنشطة الرئيسية مثل تخطيط وتنفيذ الملاحة الجوية وتخطيط النقل الجوي ومبادرات تحسين الشؤون الإدارية. وينطبق هذا الأمر على التقارير الداخلية التي تقدم إلى المقر الرئيسي على مدار السنة، كما ينطبق على التقرير السنوي الذي يقدم إلى الجمعية العمومية.	يجري العمل على إعداد إطار لإدارة الأداء، وسيكتمل هذا الإطار في موعد أقصاه ديسمبر ٢٠٠٦. وستطبق نتائج هذا العمل على المكاتب الإقليمية. وتم وضع مؤشرات الأداء الرئيسية. وقد تم إعداد مؤشرات الأداء الرئيسية لقياس مدى بلوغ المنظمة أهدافها الاستراتيجية.	تم التنفيذ جزئياً	ديسمبر ٢٠٠٦
٤-٢-٦	٢٠٠٢ - الفقرة ١١٤ ينبغي للمكاتب الإقليمية أن تذكر في ميزانياتها المنافع الاحتمالية، وأن تذكر المنافع الفعلية لأعمالها في تقاريرها الشهرية التي تقدمها إلى المقر الرئيسي. وينبغي نشر هذه المنجزات في التقرير السنوي الذي يقدمه المجلس، مع ذكر التحذيرات الملائمة.	صدرت عدة نشرات صحفية تشرح منجزات البرامج الإقليمية. وتم أيضاً شرح منافع جهود التنفيذ. وقد نشرت المنجزات في التقرير السنوي للمجلس. ستوضع هذه المهمة في الاعتبار عند إعداد خطة الأعمال وإدارة الأداء للمكاتب الإقليمية. وقد اكتملت خطة الأعمال في يونيو ٢٠٠٥. وما زال العمل جارياً على إعداد إدارة الأداء.	تم التنفيذ جزئياً	ديسمبر ٢٠٠٦

٧- توصيات المراجع الخارجي في سنة ٢٠٠٣

١-٧ المكاتب الإقليمية ولا سيما مكتب أفريقيا الغربية وأفريقيا الوسطى (داكار)

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-١-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٢٦ ينبغي أن يعمل المقر الرئيسي مع المكاتب الإقليمية على وضع الأولويات التي تحدد بمزيد من التفصيل	تم إعداد خطة الأعمال وهي تشمل المكاتب الإقليمية. وتساعد هذه الخطة على وضع الأولويات، وتشجع تنفيذ وتحسين الشروط المقررة في خطط الملاحة الجوية العالمية والإقليمية.	تم التنفيذ	

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
	دور المكاتب الإقليمية في تشجيع مشاريع معينة أو تقديم المساعدة اليها مادامت هذه المشاريع تشكل جزءا من خطط الملاحة الجوية الإقليمية، وأن يصبح هذا التحديد أساسا للمساءلة.			
٢-١-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٢٦ ينبغي أن يقدم مقر الإيكاو الإرشادات الى مجموعات التخطيط الإقليمية قبل أن تعقد اجتماعاتها لكي يتضح لها كيفية التعامل مع تفاوت النظم والقواعد القياسية غير المتوافقة بين الدول ومجموعات الدول، وأن تنظم اجتماعات لجميع الأقاليم من أن آخر لمعالجة المشكلات العالمية.	ان التنسيق بين أقسام ادارة الملاحة الجوية يشكل جزءا لا يتجزأ من التحضير لأعمال المجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ. وتعكف هذه الادارة حاليا على اعداد قائمة بالمسؤولين في المقر وفي المكاتب الإقليمية الذين سيتولون قيادة المهام الحرجة المتعلقة بالملاحة الجوية في اطار الهدفين A و D. وستستخدم هذه القائمة لتبادل المعلومات والتأكد من انجاز جميع هذه المهام وحسن تنسيقها في اطار الخطط التشغيلية لادارة الملاحة الجوية والبرامج الإقليمية.	تم التنفيذ جزئيا	نشاط مستمر
٣-١-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٣٣ ينبغي أن تعد الإيكاو سلسلة من النواتج المعترمة والنتائج المرتبطة بأهدافها من أجل وضع قاعدة أفضل للمساءلة.	ان العمل بخطة الأعمال وتقارير ادارة الأداء سوف يحسن انتاجية الإيكاو. لأن خطة الأعمال موضوعة للمنظمة بأسرها، بما فيها المكاتب الإقليمية، وقد عرضت هذه الخطة على المجلس في يونيو ٢٠٠٥. ويجري العمل على اعداد الاطار اللازم لادارة الأداء، وسوف يكتمل هذا الاطار في موعد أقصاه ديسمبر ٢٠٠٦. وتم وضع مؤشرات الأداء الرئيسية. ويجري الآن تطوير آليات قياس النتائج بمؤشرات الأداء الرئيسية.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٦
٤-١-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٣٣ ينبغي للإيكاو أن تجمع الاحصاءات وتجري التقييمات لتحديد النتائج الفعلية الناجمة عن أعمالها.	توصيات المراجع الخارجي تنطبق على جميع المكاتب الإقليمية، وسوف تنفذ على هذا النحو. وقد تم استيعاب توصيات المراجع الخارجي من خلال خطة الأعمال التي اكتملت في يونيو ٢٠٠٥. وسوف توضع النتائج الفعلية للمكاتب الإقليمية موضع الرصد من خلال نظام ادارة الأداء.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٦
٥-١-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٣٣ ينبغي ذكر النتائج في التقارير الشهرية التي تقدمها المكاتب الإقليمية وفي التقرير السنوي الذي يقدم الى الجمعية العمومية.	من المعترم في اطار خطة الأعمال تحسين شكل التقارير الشهرية التي تقدمها المكاتب الإقليمية بما يضمن أن الأنشطة الرئيسية التي تخص كل اقليم تذكر في هذه التقارير ثم تذكر في التقرير السنوي الذي يقدمه المجلس الى الجمعية العمومية. وتستخدم هذه المعلومات أيضا في المكاتب الإقليمية في اجراءات التخطيط للميزانية لأنها تثبت مدى احتياج هذه المكاتب الى الموارد. أما النتائج الفعلية التي تحققها المكاتب الإقليمية فسوف توضع موضع الرصد من خلال نظام ادارة الأداء. وقد تم تنقيح التقرير السنوي للمجلس.	تم التنفيذ جزئيا	ديسمبر ٢٠٠٦

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٧٥	شكلت دراسة "تقييم المخاطر وتحليل مواطن الضعف ومواطن القوة والفرص والتحديات" جزءا من أعمال مكتب تقييم البرامج لسنة ٢٠٠٦. وسوف يدرج تقييم المخاطر في الخطة التشغيلية للمنظمة بحيث يصبح جزءا من التخطيط التنظيمي.	في تقدم	ديسمبر ٢٠٠٦
٢-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٧٥	ان التطورات الجارية في خطة الأعمال وتقارير الأداء تسهل الإبلاغ عن النتائج التي تم تحقيقها منسوبة الى الأهداف أو الغايات الموضوعة للمنظمة بأسرها. ومن المستصوب للغاية اجراء رصد دوري سنوي وتقديم التقارير عن النتائج المقيسة بالأهداف، وينبغي أن يشكل ذلك اطارا لتقديم التقارير. ولا يستطيع هذا المكتب بموارده المحدودة أن يرصد أنشطة المنظمة بأسرها، ولكنه يركز مع ذلك على النتائج التي تم تحقيقها منسوبة الى الأهداف والغايات النوعية، كلما ينفذ أعمال التقييم لبرامج محددة.	لا يعتمزم اتخاذ اجراءات أخرى	
٣-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٧٥	سيواصل مكتب تقييم البرامج جهوده الرامية الى انشاء قدرته على التقييم في اطار موارده المحدودة جدا. وسيواصل هذا المكتب المشاركة في بعض المحافل المشتركة التي توفر المعايير والارشادات التي يمكن تكييفها بسهولة حسب احتياجات الايكاو. ولكي يتسنى ادخال تحسينات ملحوظة على قدرة التدقيق والتقييم لا بد من تعيين موظفين اضافيين.	لا يعتمزم اتخاذ اجراءات أخرى	
٤-٢-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ١٧٦	حسن مكتب تقييم البرامج تقاريره تدريجيا. وقد تم تبسيط شكل تقاريره وجعلها أكثر تماسكا، مع التركيز على المسائل الرئيسية وذكر عدد توصيات وتعليقات الإدارة عليها.	تم التنفيذ	
	٢٠٠٣ - الفقرة ١٧٦	ينبغي لمكتب تقييم البرامج أن يحدد لكل انتاج أو مشروع ما هي الأهداف والمسائل الرئيسية والتوصيات، وأن يبين عدد توصيات وتعليقات الإدارة عليها كلما اقتضى الأمر ذلك.		

متابعة تقرير المراجع الخارجي لسنة ٢٠٠٣: ادارة الموارد البشرية

٣-٧

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢ ينبغي للايكوا أن تنظم برنامجا يشمل المنظمة بأسرها وأن تستعرض الأنشطة مع التركيز على أولوياتها الاستراتيجية.	عندما عقد المجلس دورته ١٧٣ نظر في ورقة العمل C-WP/12383 عن تحديث خطة عمل المنظمة والتركيز على أهداف الايكوا الاستراتيجية. وسوف تعد المنظمة استراتيجيات ادارة الموارد البشرية للفترة الثلاثية الراهنة والفترة الثلاثية المقبلة على أساس أهداف الايكوا الاستراتيجية. عندما عقد المجلس دورته ١٧٤ نظر في ورقة العمل C-WP/12418 عن اطار ادارة الموارد البشرية. ونظر بعد ذلك في الدورة ١٧٦ في الورقة C-WP/12557 عن التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات الموارد البشرية دعما لبلوغ الأهداف الاستراتيجية للمنظمة.	تم التنفيذ	
٢-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢ ينبغي للايكوا أن تعد فهما لاختصاصات موظفيها وأن تتبادل على مستوى الادارة العليا لتحديد الدرايات والمهارات السليمة اللازمة لبلوغ أهدافها، وأن تضع حسب الاقتضاء برامج لمعالجة ثغرات الدرايات والمهارات.	طلبت المنظمة من مديري الادارات ورؤساء المكاتب العليا أن يحددوا احتياجاتهم للموارد البشرية للفترة الثلاثية الراهنة. وفي بداية كل سنة تحدث قائمة هذه الاحتياجات حسب تغير الأولويات وتحدد الاختصاصات المطلوبة للفترتين الثلاثيتين اللاحقتين، أي لغاية سنة ٢٠١٣. وتستند المنظمة الى هذه الاحتياجات في التخطيط الاستراتيجي لمواردها البشرية، مع التركيز على الاختصاصات المطلوبة على مدى الفترتين الثلاثيتين اللاحقتين. ولتقديم المزيد من المساعدات الى هؤلاء المديرين لكي يجروا تقييما للاختصاصات التي يحتاجون اليها في اداراتهم ومكاتبهم العليا، تم اعداد جرد للمهارات المتوفرة في المنظمة بأسرها من حيث مستوى التعليم واللغات والخبرة. ويجري الآن تحليل هذه البيانات وسوف يتم تبادلها مع مديري البرامج. ولمساعدة مديري البرامج على تقييم الثغرة بين المهارات المتاحة والمهارات المطلوبة، ستنظم الايكوا حلقة عملة.	في تقدم	ديسمبر ٢٠٠٦
٣-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢ ينبغي للايكوا أن تركز التمويل الضروري لتنظيم برامج التدريب الفني التي حددها الاستقصاء الذي أجري مؤخرا لاحتياجات التدريب، لكي تضمن توافر المهارات والاختصاصات اللازمة لانجاز أهدافها الراهنة والمقبلة.	باستثناء الأموال المحدودة التي أتاحت في سنة ٢٠٠٦، لا يوجد تمويل للتدريب الفني. ويجري الآن التفكير في اتباع نهج مركزي ازاء التدريب الفني بناء على قائمة احتياجات التدريب الفني التي قدمها كل مدير عن ادارته في سنة ٢٠٠٦. وستعرض في مايو ٢٠٠٦ على المديرين قائمة تجميعية لاحتياجات التدريب الفني لسنة ٢٠٠٦. وبالإضافة الى هذه المبادرة ستعد المنظمة خطة طويلة الأجل لبرنامجي التدريب العام والتدريب الفني لغاية سنة ٢٠١٠، وذلك على أساس تقييم الاحتياجات الذي سيجري بمساعدة استشاريين خارجيين.	في تقدم	ديسمبر ٢٠٠٦

Appendix A

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٤-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	باستثناء مجالات نادرة في المنظمة لوحظ تحسن عام في اعداد القائمة المختصرة الأولية بأسماء المرشحين. ونشأت متابعات منهجية مع الادارات كما نشأ تحاور مباشر مع مديري الادارات ورؤساء المكاتب من أجل تعجيل الاجراءات (انظر أيضا التعليقات أدناه أمام الفقرة رقم ٥-٣-٧).	في تقدم	أبريل ٢٠٠٦
٥-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	اتخذت في سنة ٢٠٠٦ قرارات خاصة بسياسات الموارد البشرية تهدف الى تنفيذ مهلة زمنية صارمة لا تزيد على سبعة أشهر لتعيين المرشحين لمناصب الفئة التخصصية. ووضعت لكل مرحلة من مراحل التعيين مهلة زمنية الزامية لجميع المعنيين. وسوف ترصد المنظمة بعناية مدى الالتزام بالمهل الزمنية المحددة لكل عنصر وكل مرحلة من التعيين، لنقادي حالات التأخير. هذا فضلا عن أن عروض التعيين التي ترسل الى المرشحين سوف تعدل لتبين أنه في حالة تأخر المرشحين عن المهلة الزمنية المحددة للحضور للعمل يصبح العرض لاغيا تماما.	في تقدم	أبريل ٢٠٠٦
٦-٣-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	اتخذت الاجراءات اللازمة لتشجيع الترشيحات النسائية للمناصب التخصصية في الأمانة العامة، ومن بين ذلك اعلام المجموعات النسائية في مونتريال وحضور الاجتماعات المحلية واجتماعات الوكالات الدولية التابعة للأمم المتحدة المختصة بمسائل الجنسين، وتم وضع وصلة على موقع Womenwatch في الانترنت للربط بموقع الايكاو، والاتصال بالنساء من بين المندوبين الذين يحضرون اجتماعات الايكاو، وارسال خطابات الى ممثلي الدول في المجلس من أجل ارساء روابط مع السلطات الوطنية المكلفة بتشجيع حالة المرأة، والقاء المحاضرات والمشاركة في المؤتمرات التي تحضرها النساء في مجال الطيران، وتحسين اجراءات التعيين بما يتيح التركيز بصفة أكبر على الترشيحات النسائية، وما الى ذلك من أعمال. هذا فضلا عن أن من المعتزم اتخاذ عدة اجراءات في السنوات المقبلة بالاضافة الى "برنامج العمل الايجابي لصالح المرأة" الذي استهلته الأمم المتحدة لتشجيع وتحسين توظيف النساء في الفئة التخصصية. وبناء على القرار الذي اتخذته الجمعية العمومية في دورتها الخامسة والثلاثين تم تعديل القاعدة ٤-١ من النظام الأساسي للموظفين في قانون الخدمة لدى الايكاو، واعتمده المجلس في دورته ١٧٥ (انظر C-WP/12483) من أجل تنفيذ برنامج العمل الايجابي لتوظيف النساء ومتابعة حالة المرأة مع	في تقدم	نشاط مستمر

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
		احترام التمثيل الجغرافي العادل. وقد تضمنت ورقة العمل المذكورة أعلاه تقريرا عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسات الايكوا لصالح الأسرة والاجراءات المتخذة لتحقيق المساواة بين الجنسين. ومن بين المنجزات التي تحققت مؤخرا تعيين ضباط اتصال لشؤون الجنسين في المكاتب الاقليمية. ومازالت جهود الأمانة العامة مستمرة لتحسين حالة المرأة ومدى تمثيلها في وظائف الأمانة العامة. وتقدم الأمانة العامة تقريرا سنويا عن تعيين النساء وحالة المرأة الى المجلس. وتحصل أيضا الجمعية العمومية على تقرير من هذا القبيل.		

متابعة المراجع الخارجي لتقريره لسنة ٢٠٠٠: تحديث نظم المعلومات المالية

٤-٧

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٤-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٩٦	منذ التقرير الماضي عن حالة توصيات السنوات السابقة التي قدمها المراجع الخارجي، تشاور الأمين العام مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى ليعرف تجربتها ويحدد طرق تخفيض تكاليف ومخاطر هذا المشروع الى أدنى حد. وبالإضافة الى تلك المشاورات تم انشاء فريق مختص بهذا المشروع ليضع دراسة تجارية يحدد فيها المسوغات والمخاطر وتحليل التكاليف والمنافع، ويوصى بنطاق المشروع وبالمهل الزمنية لتنفيذ النظام الجديد، لعرضها على المجلس في دورته ١٧٨.	في تقدم	يونيو ٢٠٠٦
٢-٤-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	جدير بالملاحظة أن المنظمة ستحتاج الى تحديد النطاق النهائي لهذا المشروع على أساس الأولويات والموارد المتاحة. وما لم تتوفر موارد تمويلية مستمرة وطويلة الأجل لتحديث النظام المالي، سوف يظل نطاق هذا المشروع مقيدا بشدة ولا سيما اذا لم يتم العثور على حلول بديلة أقل تكلفة. وهذه المسائل وتأثيرها على نطاق المشروع سوف تدرس في اطار دراسة الحالة التجارية المذكورة في الفقرة ٧-٤-١- أعلاه.	في تقدم	يونيو ٢٠٠٦
٣-٤-٧	٢٠٠٣ - الفقرة ٨٢	لا تستطيع المنظمة الحصول على المهارات الضرورية لدعم أي نظام مالي جديد الا بعد أن تختار هذا النظام، لأن تفاوت الحلول يقتضي مهارات متفاوتة. ولذلك فان الموارد الضرورية المطلوبة لدعم النظام الجديد ستحدد في حينها على أساس الحل الذي تم انتقاؤه والموارد المتاحة.	في تقدم	٢٠٠٦

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٨-١-١	٢٠٠٤ - الفقرة ١٠ ج) لم تبين البيانات المالية لسنة ٢٠٠٤ قيمة البنود المعمرة.	انظر التعليق أمام رقم ٨-١-٤		
٨-١-٢	٢٠٠٤ - الفقرة ١٠ د) تدوين إيرادات بيع المطبوعات مخالف للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة.	اعتمد المجلس في الجلسة الثالثة من دورته ١٧٦، اقتراح الانتقال الى المحاسبة التراكمية على إيرادات بيع المطبوعات في حسابات السنة المالية ٢٠٠٥. غير أن ذلك استحال في حسابات سنة ٢٠٠٥ حسب المعتزم لأن المراجع الخارجي اقتضى تدوينا مناظرا في جرد المطبوعات المقرر بيعها من جديد باعتبارها من الأصول التي تدون في حساب الأصول والخصوم. وكما شرحنا في الفقرة ٣-٦ من ورقة العمل C-WP/12394 فان تكلفة انتاج المطبوعات تدون حاليا بوصفها من مصروفات البرنامج العادي، وتدون المطبوعات في الجرد بوصفها أصولا لن يتسنى تنفيذها الا في اطار ميزانية الفترة الثلاثية المقبلة. وتبعاً لذلك فان مبيعات المطبوعات ستظل تدون بوصفها نقدا حاضرا الى حين اقرار المعايير المحاسبية للقطاع العام الدولي في سنة ٢٠٠٨.	في تقدم	٢٠٠٨
٨-١-٣	٢٠٠٤ - الفقرتان ١١ و ١٢ ينبغي تبسيط البيانات المالية واعدادها على أساس مجموعة واحدة من السياسات المحاسبية. وينبغي للأمانة العامة أن تضع خطة لاعادة النظر في بيانات المالية وملاحظاتها والمبادئ المحاسبية التي تتبعها.	اعتمد المجلس ورقة العمل C-WP/12394 في دورته ١٧٦، وهي تحتوي خطة عمل لتبسيط حسابات سنة ٢٠٠٥ وادراج مجموعة واحدة من الملاحظات فيها. ويجري اعداد ورقة عمل على سبيل المتابعة لتقييمها الى المجلس في دورته ١٧٨، وهي تشرح تأثير اتباع المعايير المحاسبية للقطاع العام الدولي والمهلة الزمنية لتنفيذها بدلا من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة، ومن المتوقع اعتماد هذه الاجراءات في مايو/يونيو ٢٠٠٦.	في تقدم	مايو/يونيو ٢٠٠٦
٨-١-٤	٢٠٠٤ - الفقرتان ١٣ و ١٤ ينبغي تحسين ضوابط البنود الاستهلاكية والبنود المعمرة في الجرد. وينبغي لقسم المؤتمرات والخدمات المكتبية ألا يؤخر اعتماد وتوزيع الاجراءات الجديدة الخاصة بادارة البنود المعمرة.	في أعقاب الاجراءات التي اتخذت لتحسين ضوابط الجرد: (١) اعتمد الأمين العام دليلا يتضمن ارشادات لادارة الممتلكات المعمرة وقد وزعت نسخ منه على جميع المكاتب لتوحيد ممارسات ادارة الجرد في جميع مكاتب المنظمة. (٢) أعيد توزيع المهام وأولوياتها بحيث يتفرغ موظف واحد مدرب على ادارة قوائم الجرد الى حين الوفاء بمقتضيات المعايير المحاسبية لمنظومة	في تقدم	٢٠٠٦

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
	من المطلوب بذل جهود اضافية لانتاج قوائم جرد دقيقة للأصول المعمرة، حتى يتسنى تحسين ادارتها والامتثال للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة.	الأمم المتحدة. وكرس قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية موظفين لمسألة الممتلكات المعمرة. ويتحمل مسؤول خدمات المباني مسؤولية الممتلكات المعمرة، وهو الذي يضبط الاتصال لشؤون الجرد ويساعده موظف من فئة الخدمات العامة. وتم احراز تقدم في هذا العمل وموافاة المراجع الخارجي بقيمة الممتلكات المعمرة ليدققها مع حسابات سنة ٢٠٠٥. (٣) أعيد توزيع مهام تحديد ومضاهاة جميع البنود. وأجري عد لبنود الجرد في نهاية سنة ٢٠٠٥ من جانب شركة مستقلة، أما مضاهاة البنود فقد أجراها قسم المؤتمرات. وتم اعداد شريط كمبيوتر يحدد هوية كل بند من بنود الجرد حتى يسهل العد والرصد. (٤) تم تبسيط الاجراءات لتسهيل التدوين السريع لجميع المشتريات الجديدة وجميع تحركات الممتلكات. وتم تدوين جميع المشتريات الجديدة فوراً. (٥) يجري التحقق من جميع البيانات تحققاً مستقلاً لضمان دقة قاعدة البيانات. وقام المشرف على وحدة الجرد بالتحقق من صحة البيانات. (٦) أجري عمليات تحقق دورية ومادية في نهاية السنة بعد انتهاء قسم المؤتمرات من عد البنود.		

متابعة المراجع الخارجي لتقريره لسنة ٢٠٠٢: ادارة مشاريع التعاون الفني

٢-٨

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
١-٢-٨	٢٠٠٤ - الفقرة ٢٦ بالرغم من عدة تغييرات أدخلت على برنامج التعاون الفني لا توجد سياسة موحدة للتعاون الفني.	يجري الآن تحديث الدليل الاداري لادارة التعاون الفني، وهو يحتوي سياسات هذه الادارة وتعليماتها للموظفين الدائمين، ويشمل هذا التحديث فصلاً مستقلاً عن السياسة الموحدة للتعاون الفني على أساس قرارات الجمعية العمومية السارية وكذلك قرارات مجلس الايكاو السارية.	في تقدم	أغسطس ٢٠٠٦
٢-٢-٨	٢٠٠٤ - الفقرات ٢٩-٣١ نتوقع أن نجد مسوغات كل مشروع في ملفاته.	يتضمن الفصل التاسع من "دليل صياغة مشاريع التعاون الفني" اجراءات تفصيلية بشأن توثيق معلومات ومسوغات كل مشروع. وقد صدرت تعليمات الى جميع أقسام العمليات الميدانية باتباع هذه الاجراءات بصفة دائمة عند اعداد وتطوير أي وثيقة مشروع. وأحاط رؤساء تلك الأقسام علماً أيضاً بأن المشاريع لا تقدم للاعتماد الا وهي مصحوبة بمسوغاتها على النحو الوافي.	تم التنفيذ	

Appendix A

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٣-٢-٨	٢٠٠٤ - الفقرات ٣٢-٣٤ أوصينا في تقريرنا عن سنة ٢٠٠٢ بتحسين اجراءات تقييم مخاطر المشاريع.	نقحت ادارة التعاون الفني "دليل صياغة المشاريع" ولا سيما القسم الخاص بتقييم المخاطر في الفصل الثامن منه (اطار صياغة المشاريع) والفصل التاسع (وثيقة المشاريع)، وتم اعداد واعتماد نص منقح عن تقييم المخاطر لتطبيقه فوراً لجميع أقسام العمليات الميدانية. وتشترط اجراءات هذا الدليل أن تشمل وثائق جميع المشاريع على قسم منفصل يخص تقييم المخاطر. وتم اعداد خطوط توجيهية لتسهيل تحديد عوامل الخطر الداخلية والخارجية التي قد تؤثر على انجاز أهداف المشاريع، وتحقيق النواتج أو تنفيذ الأنشطة، بالإضافة الى الاجراءات الموصى بها للتخفيف من حدة هذه المخاطر. ويجاد تقييم مخاطر المشاريع بصفة دورية، ويوثق تحليل المخاطر على النحو السليم في ملف المشروع.	تم التنفيذ	
٤-٢-٨	٢٠٠٤ - الفقرات ٣٥-٣٨ نقص المعلومات ومسوغات المصاريف الادارية يجعل من الصعب اجراء تقييم للتكاليف الفعلية لادارة مشاريع التعاون الفني وتقديم التقارير عنها.	توخيا لرصد التكلفة الفعلية لتكاليف دعم مشاريع التعاون الفني التي تسترد، تواظب ادارة التعاون الفني على تحليل ليرادات جميع المشاريع المنفذة في كل سنة، وتقارنها بالمصروفات التي تحملتها من صندوق تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية حسب فئات المشاريع. هذا فضلا عن أن ادارة التعاون الفني أعدت وثيقة بشأن تحديد معدلات المصاريف الادارية، لتحديد عناصر تكاليف الدعم التي تسترد، وتتضمن هذه الوثيقة ارشادات بشأن تحديد رسوم استرداد المصاريف الادارية. وتطبق جميع أقسام العمليات الميدانية هذه الارشادات، وتوثق اجراءات تحديد هذه الرسوم في ملفات المشاريع ذات الصلة.	لا يعتمزم اتخاذ أي اجراء آخر الى حين تنفيذ النظام المالي الجديد	
٥-٢-٨	٢٠٠٤ - الفقرات ٣٩-٤١ ينبغي تحسين التقييم الذي يجرى على المشاريع قبل اعتمادها. وقد بينت مراجعتنا أنه لا توجد قائمة مرجعية تساعد على تتبع مراجعة الاتفاقات.	أعدت ادارة التعاون الفني قائمة تتبع مرجعية لمراجعة وثائق واتفاقات المشاريع، ووزعتها على جميع الأقسام لتنفيذها فوراً. والهدف هو ضمان مراجعة جميع مراحل اعداد وثيقة المشروع، منذ بدء التخطيط الى حين الاعتماد والتوقيع، مراجعة سليمة بالتنسيق مع المكتب المختص في المنظمة، بما في ذلك الادارة القانونية وفرع المالية، وتوثيق كل مشروع على النحو الوافي. وبناء على اقتراح قدمه مكتب تقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية في مارس ٢٠٠٦، يجري الآن اعداد قائمة مرجعية لعقود المشتريات، بما فيها عقود "خدمة مشتريات الطيران المدني"، لتشمل جميع الاجراءات التي تتخذ لانجاز صفقات الشراء، بما في ذلك طلب رسمي يوجه الى المنتفعين لكي يعربوا عن مدى ارتياحهم لخدمات الشراء التي توفرها الايكاو.	في تقدم	يوليو ٢٠٠٦

الرقم	سنة تقرير التدقيق، ورقم الفقرة والتوصية	مدى التنفيذ والتعليقات	الحالة	موعد الانجاز المتوقع
٦-٢-٨	٢٠٠٤ — الفقرات ٤٢-٤٥	<p>اضطلعت ادارة التعاون الفني في سنة ٢٠٠٥ باستعراض لهيكل الرصد وتقديم التقارير الخاص بمشاريع التعاون الفني. وأصدرت تعليمات تفصيلية الى جميع أقسام العمليات الميدانية بشأن المواظبة على متابعة ورصد مشاريع التعاون الفني، وتوثيق المعلومات الضرورية في تقرير عن الرصد مستقل عن تقرير المهام، يوضع في ملفات المشاريع المعنية. وقد أصدرت تعليمات أخرى تنص على ألا يشمل الرصد أعمال البعثات وحدها بل يجب أن يشمل أيضا الأنشطة التي تؤدي في المقر الرئيسي والمكاتب الاقليمية وتوثيقها هي أيضا في ملفات المشاريع.</p>	لا يعترض اتخاذ أي إجراء آخر الى حين تنفيذ النظام المالي الجديد	

ملخص عن حالة تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي
بشأن الفترة من سنة ١٩٩٨ الى سنة ٢٠٠٤
الحالة كما كانت في ٢٠٠٦/٣/٣١

التوصيات		المجموع	المرجع	الموضوع
عدد التوصيات الجاري انجازها	عدد التوصيات المنجزة			
١٩٩٨				
-	٣	٣		ادارة النقل الجوي - برنامج الاحصاءات (تم الانجاز في سنة ٢٠٠٤)
-	١	١		حماية البيئة (تم الانجاز في سنة ٢٠٠٤)
١	*٩	١٠	٢,١	ادارة السيولة النقدية
١	**(%٩٣)	١٤		المجموع
١٩٩٩				
١	٧	٨	٣,١	البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية
١	**(%٨٨)	٨		المجموع
٢٠٠٠				
-	٤	٤	٤,١	اجراءات تخطيط مشروع الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٤
١	٣	٤	٤,٢	ادارة الموارد البشرية
٢	٤	٦	٤,٣	تكنولوجيا المعلومات
٣	**(%٧٩)	١٤		المجموع
٢٠٠١				
-	٤	٤		مشاريع اتفاقات الخدمات الادارية (تم الانجاز في سنة ٢٠٠٤)
١	١	٢	٥,١	المكاتب الاقليمية ولا سيما مكتب ليما
١	**(%٨٣)	٦		المجموع
٢٠٠٢				
-	٨	٨	٦,١	مشاريع التعاون الفني
٣	٢	٥	٦,٢	المكاتب الاقليمية ولا سيما مكتب بانكوك ومكتب باريس
٣	**(%٧٧)	١٣		المجموع
٢٠٠٣				
٣	٢	٥	٧,١	المكاتب الاقليمية ولا سيما مكتب داكار
١	*٩	١٠	٧,٢	مكتب تقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية
٦	-	٦	٧,٣	متابعة تقرير المراجع الخارجي لسنة ٢٠٠٠: ادارة الموارد البشرية
٣	-	٣	٧,٤	متابعة تقرير المراجع الخارجي لسنة ٢٠٠٠: تحديث نظم المعلومات المالية
١٣	**(%٤٦)	٢٤		المجموع
٢٠٠٤				
٤	-	٤	٨,١	صحة نتائج التدقيق
٦	-	٦	٨,٢	متابعة تقرير المراجع الخارجي عن ادارة مشاريع التعاون الفني
١٠	-	١٠		المجموع

* تشمل توصية لا يعترزم اتخاذ أي مزيد من الاجراءات بشأنها.

** هذه النسبة تمثل نسبة انجاز مجموع التوصيات.

المرفق (ب)

مشروعاً قرارين

القرار ٥/٥٧

الموافقة على حسابات المنظمة عن السنة المالية ٢٠٠٥ والنظر في تقرير مراجعة الحسابات عنها

لما كانت حسابات المنظمة عن السنة المالية ٢٠٠٥ والتقارير الذي قدمه عنها المراجع العام لحسابات حكومة كندا - عضو الفريق المشترك للمراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة - بوصفه المراجع الخارجي لحسابات المنظمة، قد قدمت الى الجمعية العمومية بعد توزيعها على الدول المتعاقدة.

ولما كان المجلس قد نظر في تقرير تدقيق الحسابات وقدمه الى الجمعية العمومية للنظر فيه.

ولما كان استعراض النفقات قد تم وفقاً للمادة (٤٩) (و) من الفصل الثامن من اتفاقية الطيران المدني الدولي.

فان الجمعية العمومية

- ١- تحيط علماً بتقرير المراجعة الخارجية للحسابات عن الحسابات المدققة للسنة المالية ٢٠٠٥ فيما يتعلق برد الأمين العام على تقرير تدقيق الحسابات وتقرير عن حالة تنفيذ التوصيات التي قدمها مراجع الحسابات الخارجي في السنوات السابقة.
- ٢- تحث الأمين العام على اتخاذ الاجراءات اللازمة، حسبما يعتبر ملائماً، بشأن التوصيات المقدمة من المراجعة الخارجية للحسابات.
- ٣- وتوافق على الحسابات المدققة عن السنة المالية ٢٠٠٥.

القرار ٦/٥٧

الموافقة على حسابات أنشطة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي نفذتها الايكاو في السنة المالية ٢٠٠٥ بوصفها وكالة منفذة، والنظر في تقرير تدقيق البيانات المالية للمنظمة الذي يشمل أيضاً حسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

لما كانت الحسابات التي تبين حالة الأموال التي خصصها للمنظمة مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والتي أدارتها المنظمة في السنة المالية ٢٠٠٥ بوصفها وكالة منفذة، هي وتقرير تدقيق البيانات المالية للمنظمة الذي يشمل أيضاً حسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الذي قدمه المراجع العام لحسابات حكومة كندا - عضو فريق المراجعين الخارجيين

لحسابات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، بوصفه المراجع الخارجي لحسابات الايكاو، قد قدمت الى الجمعية العمومية بعد توزيعها على الدول المتعاقدة.

ولما كان المجلس قد نظر في تقرير التدقيق وقدمه الى الجمعية العمومية للنظر فيه وتقديمه الى مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي.

ولما كان النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ينص على أن تقوم منظمات أسرة الأمم المتحدة المكلفة بتنفيذ أو انجاز أنشطة برنامج الأمم المتحدة الانمائي بحالة الحسابات التي تبين حالة الأموال التي خصصها لها مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي الى المدير ليقدمها الى المجلس التنفيذي، وأن تكون هذه الحسابات مدققة من جانب المراجعين الخارجيين لحسابات المنظمات وأن تكون مصحوبة بتقاريرهم.

فان الجمعية العمومية :

- ١- **تحيط** علماً بتقرير المراجعة الخارجية لحسابات عن تدقيق البيانات المالية للمنظمة التي تشمل أيضا حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي التي أدارتها المنظمة في السنة المالية ٢٠٠٥.
- ٢- **توافق** على حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي التي أدارتها المنظمة في السنة المالية ٢٠٠٥ بوصفها وكالة منفذة.
- ٣- **تطلب** احالة البيانات المالية للمنظمة، التي تشمل أيضا حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي التي أدارتها المنظمة، وتقرير التدقيق الى مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي ليقدمها الى المجلس التنفيذي.

— انتهى —